

ELS QUATRE AMICS

Text de JACKOB & WILHELM GRIMM

Il·lustracions de GABRIEL PACHECO

Traducció de SUSANA TORNERO

Enquadernat en cartoné. 22 x 22 cm. 36 pàg. 13 €

Els quatre amics (català)

ISBN 978-84-18558-19-1. Àlbum il·lustrat. Contes tradicionals.

Los cuatro amigos (castellà)

ISBN 978-84-92608-30-0. Àlbum il·lustrat. Cuentos tradicionales.

Os catro amigos (gallec)

ISBN 978-84-8464-733-1. Àlbum il·lustrat. Os contos do trasno.

Lau lagunak (eusquera)

ISBN 978-84-9172-235-9. Album irudidunak. Herri ipuinak

Os quatro amigos (português)

ISBN 978-989-8205-40-7. Àlbum il·lustrat. Contos tradicionais.

I musicanti di Brema (italià)

ISBN 978-84-1343-070-6. Albo illustrato. I racconti tradizionali.

Hi havia una vegada un home que tenia un ruc.

Durant molts anys, l'animal havia carregat sacs al molí,

però ara, vell i cansat, ja no tenia forces per a aquesta feina.

I així va ser que l'home, per estalviar-se uns diners,

va deixar de donar-li menjar. El burro, en veure's el futur tan

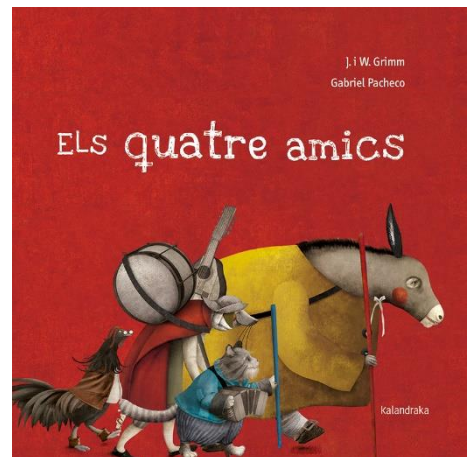
negre, va decidir fugir a Bremen per fer-se músic de carrer...

Un ruc, un gos, un gat i un gall són els protagonistes d'aquest relat dels germans Grimm que anima a no defallir malgrat les dificultats, perquè sempre hi haurà oportunitats per tirar endavant. A partir

de la idea que ningú és imprescindible, aquest conte destaca que tothom és útil per desenvolupar una funció en la vida.

També suggereix que la unió fa la força, quan els animals aconsegueixen espantar els lladres que troben en una casa del bosc. «Els quatre amics», conegut com *Els músics de Bremen*, és el conte més significatiu d'aquesta ciutat, afamada pel seu caràcter liberal, acollidor i obert. Des del 1953 una estàtua al costat de l'ajuntament lloa la figura d'aquest particular quartet.

Les il·lustracions de Gabriel Pacheco, amb el seu estil peculiar, presenten uns animals humanitzats, guarnits i caracteritzats. La senzillesa de les escenes, la suavitat dels colors i la calidesa de les textures fan d'aquest llibre un clàssic actual.



■ **Temàtica:** adaptació d'un conte clàssic dels germans Grimm.

■ **Edat recomanada:** a partir de 4 anys.

■ **Aspectes destacables:** música; animals de la granja; solidaritat, superació, unió; dels germans Grimm, «[La casita de chocolate](#)» i «[Los siete cabritillos](#)»; de l'il·lustrador de «[12 poemas de Federico García Lorca](#)» i «[El pollito de la avellaneda](#)» (KALANDRAKA..

■ **Avançament del llibre:**

<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/els-quatre-amics-cat>

Jakob (1785-1863) & **Wilhelm** (1786-1859) **Grimm** (Hanau. Hesse, Alemanya)

A més dels seus contes, els germans Grimm també van destacar pels seus estudis sobre el llenguatge, fet pel qual se'ls considera fundadors de la filologia alemanya. Els dos van treballar en l'àmbit bibliotecari i van ser professors universitaris a Kassel. En aquesta ciutat van començar a recopilar contes de la tradició oral, que van publicar en diversos volums.

Gabriel Pacheco

(Mèxic DF, 1973)

Graduat en Escenografia per l'Institut Nacional de Bellas Artes y Literatura de Mèxic. Va estudiar Dibuix en la Escuela Nacional de Artes Plásticas. Des de 1997 es dedica a la il·lustració de llibres per a públic infantil i juvenil. Ha rebut nombrosos reconeixements: el X Concurs Internacional d'Il·lustració Città de Chioggia (Venècia, 2004), el Premi Internacional de 'Libro Ilustrado de México' el 2000 i 2002, menció especial de la Fira Internacional del Llibre Infantil-Juvenil de Bolonya 2009 i el Premi Quórum del 'Consejo de Diseñadores Gráficos de México' 2009. Ha treballat per a editorials de tot el món.

<http://www.instagram.com/gabrielpacheco00>

www. **Kalandraka** .com

catalunya@kalandraka.com